

QUINZENA INFORMA- TIVA

CEDOC
FONS
A VILADOT

8 de juliol de 1974

Preu: 25 pessetes.

- 1.- NOTA PASTORAL SOBRE L'ELSA, LLEGIDA ALS TEMPLES
DE LA ZONA 3
- 2.- REFLEXIÓ FETA PER DIVERSES PARRÒQUIES 5
- 3.- CARTA AL PRESIDENT DEL GOVERN SOBRE
L'ACOMIADAMENT LLIURE O ARTICLE 103 6
- 4.- NAVARRA EN LLUITA 9
- 5.- QUATRE VAGUES: ELSA, SOLVAY, CLESA i BETTOR 13
- 6.- INFORME DELS TREBALLADORS DE L'EMPRESA "DUAL" 17
- 7.- SITUACIÓ ACTUAL DEL PENAL DE PUERTO DE STA. MARIA
pàg. 18
- 8.- DAVANT VINÇMIL TREBALLADORS A GINEBRA 22
- 9.- SOBRE EL PROJECTE DE TRASVASAMENT DE LES AIGUES
DE L'EBRE 24
- 10.- AL PRESIDENT DE LA CONFERÈNCIA EPISCOPAL
ESPANYOLA 26

(Bulletí d'informació interior. Material de treball
i d'estudi per a ús privat).

UAB
Biblioteca de Documentació
i Informació Social
CEDOC

ALVADO
FOLIO
100

NOTA PASTORAL LLEGIDA ALS TEMPLES DE LA ZONA

Aquests darrer dies s'ha produït entre nosaltres una situació notòriament conflictiva que afecta diverses empreses i un gran nombre de treballadors.

A l'origen de tots aquests conflictes hi ha unes reivindicacions obreres que postulen una retribució del treball més justa i més d'acord amb l'encaïment de la vida, i unes condicions laborals millors. Després s'han succeït els aturs, els acomiadaments, les protestes i les vagues de solidaritat amb les obrers despatxats...

Els cristians no som simples espectadors d'aquests encadenaments de fets sinó que ens hi trobem submergits. Moltes de les persones afectades són membres de les nostres comunitats, les altres ens són conegudes i totes-acudint als temples, visitant-nos, exposant-nos la seva situació- han mostrat que esperen de nosaltres aquella il·luminació i aquell tipus de suport moral que és propi d'una Església que se sap portadora "de l'eficàcia alliberadora de Crist que ultrapassa l'interior de l'home i s'estén a toda la creació." (Conferència Episcopal Tarraconense. "Misteri Pasqual i acció alliberadora" 15-V-74).

Per això avui no sabríem celebrar l'Eucaristia sense referir-nos, (únicament des de la nostra fe i des de la mateixa acció que brota de la fe de molts de nosaltres) als esdeveniments al·ludits.

1 - Enmig de l'angoixa, del dolor i de la incertesa que senten aquets dies moltes famílies a les quals volem fer arribar el testimoni de la nostra simpatia i de la nostra amistat -trobem reconfortant el desig de justícia i l'esperit de solidaritat que s'està manifestant. El clima serà dins la lògica tensió- i l'absència fins ara d'actes violents ens fan pensar en aquella lluita de que han parlat recentment els bisbes de Catalunya, amb les següents paraules:

"Quan la part oprimida resisteix i combat la part opressora emprant tots i sols els mitjans de defensa i d'acció justos, la seva lluita, al·l'inrevés de la de l'altra part, és digna de l'home. Els distints recursos morals que utilitza, segons els casos -d'enraonament, de denúncia, d'orientació i crida de l'opinió pública..., i, de vegades, fins i tot de vaga, de pressió política, d'intent de canvi d'estructures econòmiques i polítiques, etc.- no són altra cosa que expressions concretes dels drets de l'home. És evident que el cristià ha de participar en aquest tipus de lluita, amparada de valor moral. Ella forma part d'aquella acció universal que pretén, per una part, el restabliment del veritable ordre humà i, per altra, l'evolució-reforma-transformació ("urgent", "audaç", "profundament innovadora") a les quals s'inclina i ens convoca el magisteri social pontifici" (Document citat núm. 49).

2 - El fet que, a vegades, les reivindicacions obreres siguin acceptades i, alhora, siguin acomiadats els treballadors que les han promogut, ens suggereix aquests interrogants: si les reivindicacions esmentades no eren raonables o possibles, ¿com han pogut ser admeses? Si eren justes, ¿per què es vol castigar els seus promotors?

3 - La durada del conflicte i moltes de les seves incidències plantejón la qüestió de l'eficàcia d'un autèntic sindicat tal com el Concili Vaticà II -el descriu amb les paraules següents:

"Entre els drets fonamentals de la persona humana cal comptar el dret, per part dels treballadors, de fundar associacions que puguin representar-los -de debó, i contribuir a una justa organització de la vida econòmica, com també

el dret de participar lliurement sense por de represalies en les activitats d'aquestes associacions". (G.Sp., núm. 60).

4 - Cortes actituds observades aquests dies ens fan tenir que no han estat prou assimilades aquelles paraules que el Cardenal Jubany ens adreçava el primer de maig del 1972:

"El treball humà, deia, procedeix immediatament de la persona. Per això no es una mercaderia que es pugui deslligar de la persona del treballador. "Per això tot treballador té dret que en tot moment li sigui respectada aquesta dignitat: en els convenis col·lectius, en el contracte i en l'execució del treball i especialment en aquelles circumstàncies en que existeix l'amenaça d'un tronçament del vincle existent entre ell i l'empresa" (Documents d'Església, nº 127, p. 731-732).

Voldriem que juntament amb la pregària al Pare per les necessitats i els sofriments del món obrer, sortís d'aquesta Eucaristia una interpellació - a la consciència dels qui som aquí i de totes les persones responsables. Voldriem ajudar amb tots els mitjans al nostre abast a les persones que sofreixen més directament les conseqüències dels conflictes. Voldriem estar a temps al desenrotllament dels fets, i voldriem que tothom s'informés degudament sense deixar-se influir per interpretacions lleugeres i simplistes. I voldriem seguir treballant per l'establiment del dret i la justícia. Només pels camins de la justícia s'arriba a una autèntica pau i a un veritable progrés. La pau i el progrés que hem de forjar avui pensant en el futur.

Barcelona, 6 de juliol del 1974

Comunicat de la Vicaria **Episcopal** de la zona sud de Barcelona (Cornellà, Collblanc, Hospitalet, Sans-Cam Tunis) a les parròquies i centres de culte

"El jornal de los obreros defraudado por vosotros, clama al Señor" (Santiago 5, 4)

EL CONFLICTO DE ELSA

ELSA es una empresa del ramo del vidrio de 900 trabajadores, situada en Cornellà.

La edad media de los trabajadores es de 45 años. Las condiciones de trabajo son muy duras y los hornos exigen un funcionamiento continuo. El salario oscila entre las 8000 y las 11000 ptas. mensuales.

Desde hace bastantes meses se mantiene un boicot a las horas extras para presionar a la empresa a que acepte una plataforma reivindicativa.

Para que se mantenga la misma producción y neutralizar la acción obrera, la dirección pretende pasar de la situación anterior en que, mediante un sistema de turnos, cada obrero trabajaba dos domingos seguidos y libraba un tercero, a librar una sola vez cada 4 domingos.

Los trabajadores no aceptan el cambio y presentan el caso en la delegación de Trabajo, que falla a favor de la empresa; se presenta recurso y en Madrid fallan contra la empresa.

En vista de que la empresa mantiene su posición, la respuesta obrera es una serie de paros escalonados en los distintos turnos.

La empresa no cede, sino que despide a un trabajador y abre expediente a 8 cargos sindicales. Ante el despido y los expedientes la respuesta obrera es unánime, los paros se generalizan y se llega a la huelga. Esta empieza el día 21 de mayo.

- Varias veces son desalojados de la fábrica los obreros por la policía.
- El día 8 estaba previsto un acto religioso de reflexión cristiana sobre los sucesos de El en la iglesia de Santa María de Cornellà. La policía acordona la iglesia e impide la entrada. Unicamente pueden entrar a la misa las mujeres, niños y ancianos.
- La empresa pone como condición el despido de dos trabajadores.
- La respuesta es "Todos o ninguno".
- Hay paros de solidaridad en numerosas empresas de la comarca.
- La solidaridad económica se desarrolla para ayudar a las familias de los huelguistas.

REFLEXION CRISTIANA

- El Evangelio debe denunciar toda situación injusta y reconocer en la práctica los derechos del pueblo.
- Cuando se producen situaciones de conflicto en asuntos laborales, la huelga puede ser un medio necesario para defender los derechos de los trabajadores (Concilio Vaticano II)
- Los obispos de Cataluña recuerdan la necesidad de conseguir un reconocimiento efectivo de los derechos humanos de reunión, asociación y expresión. (Documento del 27 de febrero 1974). Lo que equivale a un Sindicato de clase que represente a los trabajadores.
- Como cristianos debemos manifestar nuestra SOLIDARIDAD más amplia y real con los trabajadores en lucha de ELSA.

DERECHO DE HUELGA.

SINDICATO OBRERO

TODOS CON LOS TRABAJADORES DE ELSA

Parroquias de: Santa Gema, San Antonio, San Ernesto, San Ramón, Santiago Apóstol, Santa Eulalia de Provençana, Ntra. Sra. de la Luz, San José, San Benito de Hospitalet de Llobregat.

CARTA AL PRESIDENT DEL GOVERN

3

Barcelona

29 de mayo de 1974

Excmo. Sr. D. Carlos Arias Navarro

Presidente del Gobierno Español

MADRID

Los miembros del Secretariado del GRUP CRISTIA DE PROMOCIO I DEFENSA DELS DRETS HUMANS del Arzobispado de Barcelona, nos dirigimos a V.E. con la debida consideración a fin de exponer lo siguiente:

Es norma de nuestro Grupo interesarnos por todos los derechos humanos; y hemos podido constatar que de conformidad con la normativa laboral vigente (Arts. 103, 105, 208 é 214 de la Ley Procesal Laboral de 17 de agosto de 1973), los trabajadores pueden quedar y, de hecho quedan, a merced del arbitrio de patronos y empresas que prefieren despedirlos, aún cuando la Magistratura del Trabajo o el más Alto Tribunal del Estado declare que el despido ha sido formulado de forma "improcedente".

A pesar de que los Tribunales competentes, tras un juicio, declaran que los hechos imputados a los trabajadores despedidos no son ciertos, no han sido probados o no han sido cometidos por los sancionados; y por consiguiente la sentencia declara que el despido es "improcedente" y dispone que deben ser readmitidos en su puesto de trabajo por la Empresa demandada; la ley permite, en definitiva, que una de las partes del litigio, por encima de los Tribunales, diga la última palabra y no readmita al trabajador despedido, mediante la entrega de una determinada cantidad de dinero.

Queda de esta forma el obrero sin trabajo, literalmente en la calle, y ello, aún cuando éste obrero sea representante sindical de los compañeros que los eligieron; aún cuando éste obrero lleve muchos años en la Empresa; aún cuando viva con su familia en vivienda de la Empresa, que tendrá que

dejarla; aún cuando tenga más de 45 años de edad.

Entendemos Excmo. Sr. que ésta es una norma que va contra uno de los Derechos Humanos más necesitado de reconocimiento y protección: El derecho al trabajo, sobre el que el Papa Juan XXIII, en su Encíclica "PACEM IN TERRIS" nº 1 - 8, nos dejó palabras de profundo contenido humano y cristiano.

Creemos que esta norma va en contra los intereses de los trabajadores y favorece descaradamente al capitalismo empresarial.

El Consejo de Trabajadores de Barcelona con fecha de 1ª de mayo de 1974 declara: "Prendemos que ningún trabajador se queda sin puesto de trabajo; que no se despidan a ningún trabajador por razones arbitrarias y que las indemnizaciones no sirvan para encubrir el despido libre"

"Por eso, una vez más, exigimos que sea efectivo el derecho de opción que las Leyes otorgan al representante sindical en caso de despido improcedente. La readmisión debe ser imperativa y obligatoria."

Creemos que esta norma va contra los Principios Fundamentales reconocidos por el fuere de los Españoles en sus arts. 24, 25 y 27; así como en el Fuero del Trabajo,

Creemos que esta norma es humillante para los Tribunales de Justicia, es un atentado a su independencia y deja en entredicho el alto concepto de la Justicia que siempre ha tenido el pueblo.

Finalmente, creemos que esta norma consagra de hecho el despido libre, contra todos los principios programáticos.

Por todo ello

A V.E. SUPLICAN: Que haciendo oportuno mérito de lo aecrito se proceda a la modificación de los artículos citados (103, 105, 208 é 214 de la Ley Procesal Laboral vigente), de forma que fundamentalmente sea respetada la decisión de los Tribunales Laborales en materia de despido, "obligando" a las Empresas a readmitir a los trabajadores en los mismos puestos de trabajo cuando la sentencia declare la improcedencia del despido, y ello muy especialmente cuando se trata de empresas de cincuenta o más trabajadores.

Atentamente con la debida consideración saludan a V. E.

por el Secretariado

Número Especial

Junio 1974

NAVARRA EN LUCHA

Las luchas que regularmente se dan en Navarra son un exponente claro del nivel de conciencia alcanzado por los trabajadores navarros. Hacen referencia no solamente, a unas reivindicaciones económicas que compensen el aumento progresivo del coste de vida, el cual según estudio realizado por los trabajadores de AUTHI se ha visto incrementado, en un año, en un 40% en los artículos de primera necesidad. Sino que también sus reivindicaciones se politizan. Porque una sociedad que tiene más o menos resuelto el problema de la subsistencia, se politiza y se preocupa por las causas de su situación y la no existencia de unos cauces en los que poder ejercer los derechos mínimos de cualquier persona: reunirse en asambleas, expresarse libremente sin miedo a sanciones o a que sus manifestaciones y actuaciones sean manipuladas, o asociarse en un Sindicato que no sea un aparato represivo sino un sindicato de clase, derecho de huelga, etc.

A estas dos características generales de la situación actual de la sociedad española hay que añadir en Navarra la actitud represiva de la patronal y del Gobierno Civil como "ajuste de cuentas" a la Huelga General de Junio de 1973, actitud que se ha concretado en la persecución de los luchadores que destacaron en la misma. Los despidos masivos como sanción al menor paro, los intentos de romper toda solidaridad, el despedir y perseguir con listas negras a los líderes del Movimiento Obrero, las detenciones, la presencia de la policía en todo conflicto, la actitud represiva del sindicato, son factores que agudizan la lucha de la clase obrera navarra.

El 25 de Abril los obreros de VENANCIO VILLANUEVA, empresa de solamente 46 trabajadores, se planta ante la dirección, que no atiende sus reivindicaciones de un aumento de 3.000 ptas., y se declara en huelga. La empresa responde con 39 despidos.

El 6 de mayo los trabajadores de AUTHI en Asamblea, deciden plantear una serie de puntos cara al nuevo convenio de Julio. Ante las trabas del Sindicato y la situación de venta de la fábrica a la General Motors, deciden el día 15 pactar con la empresa a condición de que se admitieran a 3 despedidos de las luchas de diciembre y se aceptase la petición de un aumento de 6.000 ptas. mensuales. La empresa se niega a hablar del problema de los despedidos y acuerda un tope de 2.300 ptas. de aumento, esto les es notificado a los trabajadores el día 25.

El 27 los trabajadores reunidos en asamblea deciden contestar a la ridícula propuesta de la empresa parando. Este paro es sancionado con dos días de suspensión de empleo y sueldo. Ante esta provocación, los trabajadores se encierran en la fábrica, lo que provoca la solidaridad por parte de compañeros de otras empresas, 500 policías armados controlan los accesos a la fábrica y al día siguiente a las 6 de la mañana penetran en la empresa y obligan a desalojarla. Los obreros acuden ante Sindicatos, quien se excusa de no poderles dejar un local y deciden irse a la Iglesia del Salvador. En la asamblea que allí celebran confirman sus peticiones y deciden reunirse al día siguiente en Burlada, en solidaridad con

En la Iglesia de Burlada se aprueba un manifiesto conjunto de las dos fábricas en lucha, que después de exponer su situación manifiestan:

"Como veis los objetivos son iguales, aumentos salariales y reincorporación de los despedidos. Todo ello es debido a una falta de libertades democráticas, como son:

- a - el derecho de HUELGA, motivo por el que nos encontramos con el libre despido.
- b - el derecho de REUNION que nos lo niegan hasta en nuestro propio local sindical, tanto es así que ayer los trabajadores de las dos fábricas se nos negó la entrada. Esto nos demuestra como el Sindicato, una vez más, responde a los intereses de la clase dominante, manipulando todo intento de defensa de los trabajadores.
- c - derecho de EXPRESION, Asambleas, que por participar en estas formas esenciales de diálogo entre los trabajadores, somos represaliados e incluso encarcelados.

Ante esto nuestra postura debe ser de lucha unida de todos los trabajadores y del pueblo para conseguir nuestros propios DERECHOS antes mencionados.

Así pues, hacemos un llamamiento a todos los trabajadores de otras empresas a que os solidariceis con nuestra lucha, haced ASAMBLEAS y tratar nuestro problema que ya es de todos. Busquemos la solución en la UNION y la fuerza con que contamos" (A todos los trabajadores 31-5-74)

A la vuelta a la fábrica el día 30 los de AUTHI siguen en paro, en asambleas se analiza la situación y la propuesta de convenio que ofrece la empresa con el objetivo de que el Delegado de Trabajo termine decretando una Norma de Obligado Cumplimiento que no podría superar, debido a la congelación de salarios, el aumento oficial del coste de la vida. Por este paro los vuelven a sancionar con 4 días. La llegada de los grises impide un nuevo encierro.

A las 8 de la tarde acuden 4.000 personas a la asamblea en la catedral. En ella se expone la situación de los sancionados y se pide solidaridad, también se indican como las causas de su situación son la falta de libertad, la actitud represiva de la patronal y el gobierno, etc...La asamblea del día siguiente es disuelta por la policía que penetra en la catedral, lo que motive una nota del Arzobispado indicando que no ha autorizado la entrada.

El día 1 se realizan asambleas en las fábricas y por la noche se reúnen más de 5.000 personas en la catedral, las numerosas intervenciones reivindican la necesidad de luchar por las libertades de reunión, asociación, expresión, huelga, etc., que nos son negadas. El día 2 se repite la manifestación, el sábado había tenido lugar en Burlada, en esta ocasión es en la Chantrea. Por la mañana se ha leído en algunas Iglesias una homilía indicando la justeza de las reivindicaciones obreras y condenado la entrada de la policía en la catedral. Varios sacerdotes son llamados a comisaría.

La unidad y la fuerza de la lucha, obliga al sindicato vertical a autorizar una asamblea en un cine, en ella se decide no rebajar las peticiones iniciales. El día 4, a la vuelta al trabajo, una vez cumplida la sanción, se decide seguir el paro. Las dos partes ratifican su postura y la dirección indica que habrá nuevas sanciones, (esta vez serán 21 días). Se decide salir de la fábrica y solicitar todos los días asambleas en sindicatos, así como por la noche acudir a la ca

tedral.

Este día acuden más de 5.000 personas: trabajadores, estudiantes, pueblo de toda Navarra, se vuelve a recalcar la urgencia de luchar por las libertades democráticas y de organizarse en las CC00. Al día siguiente la policía vigila la entrada en la catedral, pero al comenzar la asamblea vuelve a entrar la policía.

Al ser desalojados, los reunidos se dirigen en dos grupos, que forman grandes manifestaciones, al patio del Arzobispado y a la Iglesia de S. Nicolás, a fin de continuar las asambleas. De la Iglesia son desalojados nuevamente. Hay una manifestación y tras varios disparos de la BPS son detenidos 3 trabajadoras.

Cuando el día 7 se empezaba otra vez la asamblea en la catedral entró la policía. Esta vez, en lugar de hacerles caso y salir, la gente se sentó y comenzó a cantar cantos religiosos, sembrando el desconcierto entre la policía. Pero a las 9.05, sin aviso previo, la policía carga saltando por los bancos, contra los asistentes. Los golpes son brutales y la gente se amontona ante las puertas sin poder salir mientras la policía sigue pegando. Hay muchos heridos, en la calle vuelven a cargar, y esta vez utilizan las culatas de los fusiles. Son detenidas 6 personas.

El 8 a los que acuden a la catedral se les informa de que se había autorizado una asamblea en los jesuitas. A la misma asisten 3.000 personas, la necesidad de seguir unidos y la represión son los temas que se repiten una y otra vez. A las 9.45 una manifestación de unas 600 personas recorre el casco viejo de la ciudad y como en días anteriores hay barricadas y cortes de la circulación. El domingo se lee una nueva homilía en la que se pide una respuesta enérgica de la Iglesia a lo ocurrido el viernes en la catedral, y se solicita la excomunión de los responsables.

Durante toda la semana, a fin de evitar la extensión de las reivindicaciones a otras fábricas, los empresarios ofrecen aumentos salariales, sin que éstos hayan sido solicitados por los trabajadores, éstos intentos de romper la solidaridad y la unidad se dan en EATON, IMENASA, etc... "La patronal tiene miedo" pese a que la policía, con todo tipo de material antidisturbios tiene tomada la ciudad, especialmente las zonas industriales, los puntos estratégicos y todas las Iglesias.

Esto impide que puedan celebrarse nuevas asambleas ya que todos los sitios son desalojados por la policía, incluso obligan a salir a la gente de los bares. Los trabajadores se reúnen cuando sindicatos lo autoriza y esto es cada tres días para así romper la unidad. El día 12 el Arzobispo publica una nota reprobando nuevamente la entrada de la policía.

La procesión del Corpus del día 13, en la que el pueblo impide el acceso a las autoridades, es politizada por este suceso y por los salmos que se cantan al atravesar la ciudad la procesión. Las autoridades cercadas por la gente se ponen tan nerviosas que un militar desenvaina la espada y con ella se abre paso arremetiendo contra la gente, pero alejada la procesión de las autoridades estas tienen que retirarse al Ayuntamiento. A consecuencia de estos sucesos dos sacerdotes son detenidos, uno de ellos ingresado en prisión, junto a varios trabajadores.

Durante toda la semana se habla de un paro general en Pamplona en solidaridad con las luchas de VILLANUEVA y AUTHI. El sábado 15, en todas las esquinas, en cada fábrica está presente la policía, incluso los repartidores de pan son escoltados por policías. Todo esto impide una lucha que en estas condiciones sería suicida. No obstante se realizan paros en diferentes empresas: EATON, SUPER-SER,

IB
Biblioteca de Comunicació
Herbert General
CEDOC

INDUSTRIAS ESTEBAN, ONENA, IMENASA, etc.

El Partido Carlista sigue ayudando y colaborando en la lucha de los trabajadores de VILLANUEVA y AUTHI y la de todo el Pueblo.

AMPLIANDO LA LUCHA: movilizandó sus fuerzas para la extensión de la lucha a otros sectores y zonas de Navarra así como a nivel nacional y buscando la solidaridad con los sancionados a través de la información y de la búsqueda de recursos económicos.

IDENTIFICÁNDOSE con toda iniciativa de los tratajadores de VILLANUEVA y AUTHI: asambleas, paros, manifestaciones, etc. en la lucha contra la carestía de la vida, la represión y por unas libertades democráticas.

APOYANDO A LA PROPIA ORGANIZACION DE LOS TRABAJADORES: impulsando a través de sus militantes la coordinación de la lucha en la Organización de Comisiones Obreras.

~~~~~



ANYS 1973- 1974

5

INCREMENTS DE PRODUCCIÓFabricació automòbils

Index Gener 1973

611

id.. id. 1974

731,8 augment 19,8%

Fabricació porcellanessanitàries

id. id. 1973

267

id. id. 1974

324,4 augment 21,7%

Producció industrialtotal segons l'INE (\*)

id. id. 1973

id. id. 1974

augment 17,2%

AUGMENTA LA CARESTIA DE VIDA.Cost de la vida

Index 1972 122,4

segons l'INE

id. 1973 132,2

augment del 9%

id. 1974 151,3

id 16,5 %

Cost de l'alimentació

id. abril 1973 327,6

a Barcelona

id. abril 1974 402,3 augment del 23%

BARCELONA I LA SEVA COMARCA LA ZONA MES CONFLICTIVA D'ESPANYA

Sou anual segons la Càmera

Peonatge

oficials 1ª

oficial de Comerç, Indús-

Entre:

Entre:

tria i navegació

80.000 i

100.000 i

100.000 ptes

130.000 Ptes.

Pressupost mínim per a un

255,60 Ptes per alimentació

matrimoni i dos fills a

70 id id vivenda

Barcelona. Diari. Abril 74

40 id id escoles

Segons Acció Social Empre

35 id id vestit, neteja

sarial

24 id id transports

PERDUES ECONOMIQUES

Per motiu de les vagues, dades

11.120.251 hores de treball

per Espanya segons Mundo Diario

441.042 treballadors afectats

3.200.000.000 ptes. pèrdues producció

(\*) INE = Institut Nacional d'Estadística



## REFLEXIONS

1. La postura dels treballadors ha estat sempre correcta, assegurant per a l'empresa ELSA el manteniment dels fons que, en cas de deixar-los refredar, ocasionarien greus pèrdues a l'empresa. Els obrers de Solvay també vigilen el funcionament de les instal·lacions, evitant així qualsevol perill d'explosió.

| EMPRESA                      | ELSA                                                                                                                                                                                                                                                    | SOLVAY & Cie. S. A.                                                                                                                                                        | Letona/CLESA                                                                                                                          | Bettor Dual                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enclave                      | Cornellà<br>Inmediacions de Siemens                                                                                                                                                                                                                     | Martorell<br>Polígono Industrial                                                                                                                                           | Barcelona. (Central en Madrid)<br>(Pueblo Nuevo)                                                                                      | Entre Parets y Granollers (Termino de Martorell)                                                                                                                                                                                                                |
| Número de<br>trabajadores    | Total 900. En paro 785.<br>Edad media 45 años                                                                                                                                                                                                           | Total 603. En paro 350. Personal<br>especializado en mantener el nivel<br>de seguridad de las instalaciones                                                                | Total . En paro 140 - 2<br>Conductores y repartidores.                                                                                | Total . En paro 241<br>Edad media 25 años                                                                                                                                                                                                                       |
| Fabricación                  | Vidrio hueco                                                                                                                                                                                                                                            | Principal fabricante de materias<br>primas para el plástico. (PVC)<br>Sosa.                                                                                                | Leche envasada y derivados lácteos.                                                                                                   | Tocadiscos y magnetofonos.                                                                                                                                                                                                                                      |
| Situación<br>económica       |                                                                                                                                                                                                                                                         | Empresa belga. 80.000 millones<br>de pesetas. Facturación mundial.<br>Establecida en 13 países. Más de<br>60 filiales en España.                                           | Empresa radicada en Madrid. Cubre<br>diferentes provincias españolas con<br>distintos nombres de marca.                               | Empresa con intervención<br>de capital alemán.                                                                                                                                                                                                                  |
| Tradición de<br>lucha obrera |                                                                                                                                                                                                                                                         | Diferentes paros durante el montaje<br>de las nuevas instalaciones<br>(1972)                                                                                               |                                                                                                                                       | Paros en la tramitación del<br>anterior convenio.                                                                                                                                                                                                               |
| Orígenes del<br>conflicto    | Iniciado hace 18 meses boicot<br>a horas extras para lograr mejoras<br>laborales. La empresa obtiene<br>fallo a su favor para obligar a<br>cada obrero a trabajar 3 domingos<br>y librar el 4º, en lugar de 2 y librar<br>el 3º como se venia haciendo. | Revisión del convenio. Actualizar<br>cláusula aumento coste de la vida.                                                                                                    | Solicitud de aumento de 2.600<br>ptas. mensuales más una peseta<br>por caja distribuida en reparto.<br>Mejora condiciones salariales. | Negociación convenio colectivo.<br>Presentación plataforma reivindicativa                                                                                                                                                                                       |
| Peticiones                   | Incremento salarios debido<br>aumento coste vida. No aceptar<br>ampliación a 3 domingos seguidos<br>de trabajo. Recurso a Madrid a la<br>Dirección Gral. Trabajo.                                                                                       | 3/5/74 Aumento lineal de 3.500<br>ptas. mensuales a todas las categorías.<br>Actualización de condiciones<br>salariales cada 6 meses. Se apoya<br>con paros intermitentes. | Solicitud de aumento de 2.600<br>ptas. mensuales más 1 peseta por<br>caja distribuida en reparto.                                     | 10/5 Aumento de 4.000<br>ptas. mensuales por igual para<br>todos los trabajadores. Que<br>figuren en la hoja de salarios<br>todos los conceptos que engloban<br>el salario total. La paga extra<br>equivalente a la mensualidad entre<br>30 días de vacaciones. |



2. Les reivindicacions presentades poden ésser perfectament ateses per les empreses que porten molts mesos treballant al 100 per 100 de llur capacitat, realitzant quantiosos beneficis. A més, com pot llegir-se en la descripció dels conflictes actualment en curs, les empreses acostumen atorgar després de llargs dies de lluita les reivindicacions econòmiques presentades.

|                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Postura inicial de la empresa</b>                             | Despido de un trabajador y expediente a 8 cargos sindicales. Afecta a la comisión que presentó recurso a la Dirección Gral. Trabajo en Madrid.                                                                                                                            | 30/5 Suspensión a todos los obreros de un día sin trabajo ni sueldo --31/5. Cierre de la empresa hasta el 4/6 por orden gubernativa. Son militarizados 63 obreros. Requisados bajo penas más allá de las laborales.                                                                                | 24/5 Aumento para los trabajadores de la planta de embotellado. No se concede a los repartidores. Se sanciona a un repartidor con despido.                                                                                | La empresa no da ninguna respuesta. Los obreros deciden ir al bajo rendimiento y boicotear las horas extras para apoyar estas reivindicaciones.                                                                                                                                                           |
| <b>y respuesta de los trabajadores</b>                           | 22/5-23/5 Se generaliza la huelga en apoyo a los despedidos y sancionados. 24/5 Suspensión de empleo y sueldo hasta el 28 de mayo. 28/5 La policía desaloja la fábrica y la empresa sanciona a 700 trabajadores entregando 29/5 carta de despido a 30/5 785 trabajadores. | 4/6 Al ir a incorporarse al trabajo les comunican el nombre de 5 despedidos y 3 expedientados. Después de un encierro en el interior de la factoría a las 5 de la tarde los obreros son desalojados por la Guardia Civil. La empresa impone una sanción de 1 día de suspensión de empleo y sueldo. | 28/5 Carta firmada por 140 repartidores solicitando la readmisión del despido. 29/5 Se reciben 17 cartas de despido y la fuerza pública desaloja a los trabajadores. 30/5 Paro total y son despedidos 4 trabajadores más. | 25/5 La empresa envía 26 cartas de despido. 27/5 La empresa comunica la readmisión de los despedidos a condición de reanudar el trabajo. 28/5 Los despedidos son entrevistados individualmente y se les coacciona a manifestar las razones de su actitud. Quedan pendientes de la decisión de la empresa. |
| <b>Desarrollo actividad empresarial y respuesta trabajadores</b> | 4/6 La empresa se ofrece a negociar condiciones económicas pero no acepta la readmisión de los despedidos. Paro generalizado ante la intransigencia de la empresa. Desarrollo de la solidaridad. Reunión en las salas del Sindicato.                                      | 5/6 La dirección admite el diálogo pero se niega a admitir a los despedidos. 6/6 La intransigencia da pie al paro generalizado. Reuniones en el Sindicato. Desarrollo de la solidaridad. 6/6 y 7/6 La empresa cierra por orden de la dirección.                                                    | Continúa el paro de los repartidores en apoyo a la readmisión de todos los despedidos. La empresa entrega 81 cartas de readmisión pero solamente admite 72, quedando otros 9 trabajadores despedidos.                     | 29/5 Se vuelve al paro total. Se efectúan 7 despedidos más. 30/5 Son entregadas 200 cartas de despido. Día 5, manifestación silenciosa andando de Mollet a Parels en fila india por la carretera. La empresa coacciona a que se dirijan cartas solicitando la readmisión.                                 |
| <b>Situación actual</b>                                          | 12/6 Continúa el paro en apoyo de los obreros despedidos.                                                                                                                                                                                                                 | 12/6 Pese a los inconvenientes que supone el proceder de 17 pueblos distintos, continúa la huelga en apoyo de los despedidos y de la plataforma reivindicativa. 13/6 Cartas de despido a 279 trabajadores. El resto -63- están militarizados.                                                      | 29 trabajadores despedidos. Se ha reanudado el trabajo.                                                                                                                                                                   | Quedan 60 obreros despedidos.                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Solidaridad</b>                                               | Más de 50 paros en 30 empresas. Siemens, Solé Almirall, Pirelli, Clausor, Matas, F.R.M., S.A., Metron. Solidaridad económica: muy extensa. Solidaridad moral. Reunión en una parroquia de Cornellá impedida por la Fuerza Pública. Manifestaciones.                       | Solidaridad del pueblo de Martorell. Entrega de alimentos. Suplencia de local por parte de la Parroquia, impedido por la Fuerza Pública. Homilias preparadas y leídas por los sacerdotes del arciprestazgo.                                                                                        | El Sindicato ha autorizado algunas reuniones de los obreros en huelga.                                                                                                                                                    | La parroquia de Mollet cede su local para que se reúnan los trabajadores. La fuerza Pública quiere impedirlo. La reunión dura unas tres horas. La empresa New Pool para en solidaridad con los trabajadores de Bettor.                                                                                    |



3. Els perjudicis ocasionats per la manca de capacitat de diàleg d'aquests empresaris capitalistes són múltiples.

- A les famílies dels treballadors acomiadats o sancionats.
- A la població civil de Martorell, exposada als perills d'explosió a la fàbrica Solvay.
- A la convivència ciutadana, degut a la repressió de les manifestacions de recolzament als vaguistes, amb possibles enfrontaments amb les forces de l'ordre públic -recordem els morts de Seat, de Sant Adrià...
- A l'economia del país, pels milers d'hores perdudes degut a la justa solidaritat de la classe treballadora.

4. Inhibició de les autoritats.

- Ni la Delegació del Treball, ni Sindicats, ni Governació, ofereixen suficients garanties als treballadors en el sentit d'obligar a les empreses a acceptar les justes aspiracions obreres, impedit les greus conseqüències del lock-out. Fet que demostra, si fos necessari, que són els capitalistes els qui tenen pràcticament tot el poder econòmic i polític utilitzant tota classe d'institucions per a impedir les llegendimes reivindicacions obreres.

5. Denunciem l'absència de camins legals idonis per a la defensa dels drets de la classe obrera i exigim el reconeixement del dret de vaga, així com la llibertat per a crear les nostres pròpies organitzacions.

El sacrifici dels companys d'ELSA, SOLVAY, LETONA, BETTOR I DUAL lluitant fins a la fi per els drets més elementals, ens beneficia a tots, ja que el dret de vaga, entre altres, només l'assolirem exercint-lo.

AJUDANT-LOS ENS AJUDEM

EXERCIM LA NOSTRA SOLIDARITAT

AJUDANT-LOS ECONOMICAMENT

GRUP CRISTIA DE PROMOCIÓ I DEFENSA DELS DRETS HUMANS

(equip obrer)



240 despedidos

**Bajo rendimiento, boicot a las horas extras y paro total.****Día 10 de mayo:**

Debido al constante aumento del coste de la vida, reunidos en Asamblea, confeccionamos y entregamos a la Dirección, las siguientes tablas reivindicativas compuestas de cuatro puntos.

- 1º - 4.000.- ptas. de aumento mensual para todos sin excepción de sexo ni categoría.
- 2º - El salario real se especifique en hojas mensuales como salario único e inalterable.
- 3º - Que las pagas extras sean de una mensualidad íntegra.
- 4º - Que el periodo de vacaciones sea de 30 días.

Día 13 de mayo: Reunidos en Asamblea decidimos ir al bajo rendimiento y el boicot a las horas en apoyo de estas reivindicaciones.

Día 14 de mayo: La Dirección ofrece pagar el importe de 12 horas pero que se produzca en 10 horas lo que antes se hacía en 12 horas. Proposición que no es aceptada.

Días 15, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 24: Reunidos en Asamblea decidimos continuar el boicot a las horas y el bajo rendimiento "Somos amenazados por la Dirección".

Día 25: A la hora del desayuno se tiene noticias y se lee en la Asamblea la carta de despido de un compañero y se decide ir al paro desde las 10.20 a las 1.20 en apoyo a la readmisión del despido. La Dirección no da contestación y por la tarde se confirman 25 despidos más.

Día 27: Se continúan el paro desde las 7 a las 9 y en tal hora la Dirección promete que si se normaliza el trabajo serán readmitidos al día siguiente la totalidad de los despedidos "los trabajadores acceden".

Día 28: Se personan los despedidos en la Empresa y se les comunica que expliquen sus razones para el reintegro, y que ya se les comunicará por escrito la decisión de la Dirección. "los trabajadores continúan entonces el boicot a las horas".

Día 29: Se reanuda el paro durante toda la jornada de trabajo y se permanecen en la empresa dos horas más hasta que somos amenazados de ser desalojados por la policía. Se efectúan siete despidos más.

Día 30: A la hora de entrada nos encontramos con todas las puertas cerradas, menos una en la cual espera el jefe de personal con 200 cartas más de despido, en vista de esto decidimos reunirnos todos para discutir y encauzar las soluciones de nuestros problemas. "Somos invitados a disolvernos por la policía". Y así lo hacemos una vez aclarada nuestra postura.

SOMOS 240 DESPEDIDOS QUE PRIVADOS DE NUESTROS INGRESOS VEMOS NUESTRAS MAS ESENCIALES NECESIDADES PUESTAS EN MANOS DE LA SOLIDARIDAD DE TODA PERSONA QUE COMPRENDA QUE HACEMOS UNA LUCHA IMPULSADA POR LA NECESIDAD DEL MOMENTO.



## GRITO DE AUXILIO DEL PENAL DE PRIMER GRADO ESPECIAL DEL PUERTO DE SANTA MARIA (PROVINCIA DE CADIZ-ESPAÑA).

Dirigido al organismo competente de la Organización de las Naciones Unidas, ante la cual el Estado Español tiene firmados compromisos de trato humanitario carcelario.

En este informe se prescinde de ciertos de anécdotas escalofriantes que, en caso de necesidad, pueden ser referidas. Está limitado a ciertas normas de conducta, generales, vigentes desde tiempo inmemorial, con ligeras variantes, hasta el día de la fecha. Sólo son recordados como más benignos uno o dos directores, de los muchos que han pasado por este penal que ocupa unos 62.000m y en el que actualmente cumplen condena unos 500 ó 600 penados. Redactado en condiciones difíciles y bajo graves riesgos, es forzosamente fragmentario e imperfecto. El redactor no es testigo directo pero sus datos son de testigo directo.

Este penal como cualquier otro está sujeto al Reglamento de prisiones, pero oficiosamente el Director tiene carta blanca para actuar por encima del reglamento, con total arbitrariedad.

Comenzamos por la exposición del régimen normal, llamado de "patio general". Entran directamente en él después de haber cumplido el período de observación los que han aceptado "colaborar con la dirección" (confidente de la dirección en contra de los compañeros). El resto pasa en régimen disciplinario todo el tiempo que quiera el Director. Este resto entra en régimen de patio general como un favor y bajo la amenaza de que a la más mínima regresará al régimen disciplinario.

La prisión está construida a base de grandes salas-dormitorios, llamadas "brigadas", en las que duermen entre 30 y 80 presos. Al frente de cada una hay un cabo y un subcabo, ambos presos. Rige un sistema estrictamente militar. Posición de firmes para el recuento de presos. Para ir a comprar al economato o para tomar un café hay que ir en formación marcando el paso. Ahora hay que ir en formación para todo incluso para bajar al patio. Pongamos un ejemplo del rigor imperante: Uno está trabajando en talleres y desea ir al water. Debe pedir permiso al funcionario del taller, al funcionario del patio y a jefatura. Cada uno lo inscribirá en su lista. Luego irá al water. De regreso notificará que ha terminado a jefatura, al f. del patio y al f. del taller, los cuales le borrarán de la lista. Si falla alguno de estos requisitos es castigado a cocina, a celdas de castigo o a imaginaria. La imaginaria consiste en vigilar de pie la brigada a la que se pertenece, durante la noche, por dos horas. Este es trabajo de funcionarios. Los recién llegados, sin ningún motivo de castigo, son obligados a trabajos extras de cocina por tiempo indefinido.

Ya se va viendo que el funcionario es un ser despótico sin ninguna clase de límites. Su palabra es palabra de Dios, indiscutible. Está continuamente provocando, insultando, profiriendo palabras.

Veamos algunos aspectos especiales del régimen general. Empecemos por la cultura. Los presos que intentan inscribirse en la escuela son los más perseguidos. Se les cortan las redenciones por el trabajo. Se les imponen castigos. Se les envía a régimen disciplinario e incluso a celdas de castigo. Como así no se cortaba el flujo de inscripciones, el Director mandó desalojar la escuela. Sólo permanecen en ella estudiando los que tienen permiso de Dirección General de Prisiones. Está prohibido cursar instancias para estudios secundarios; hay



amenaza de celdas de castigo. El maestro está de acuerdo. Existía un curso para analfabetos. Ha sido suprimido. Se hace la vida imposible al que estudia por su cuenta. De la Dirección General, llegaron en agosto de 1972, 900 volúmenes a disposición de los presos, para la Biblioteca de la prisión. Se tarda al rededor de un año a conceder el permiso para leerlos. Se confeccionan tres listas de estos 900 libros. Los de la 1ª se pueden leer en las Brigadas: son noveluchas sin ningún valor. Los de la 2ª lista sólo se pueden leer en la escuela: son los de estudio y novelas de calidad, pero ya hemos dicho que no se deja entrar en la escuela. Luego no se pueden leer. En cambio se los llevan a sus casa los funcionarios, el sacerdote y el Director. Los de la 3ª lista, que vienen a representar un 30%, están prohibidos por la Junta a pesar de estar enviados por la Dir. General. Los libros que reciben los presos de sus familiares, una vez leídos por los interesados, son requisados obligadamente para engrosar la biblioteca.

Teóricamente hay libertad de religión. Pero quien no quiera ir a misa debe pedir permiso, cada vez, por medio de una instancia. Esta instancia se une al expediente personal y ese "delito" es suficiente para impedir el paso del interesado a 2º grado con la consiguiente salida de este infierno. Muchos ceden ante ese inconveniente y van a misa. Pero, a pesar de ello, la mayoría, unos 400, no van. A esos recalatrantes se les encierra, todos juntos, en la pequeña sala de la escuela, donde un preso lee, a menudo, libros de religión. La protesta por este extremo puede ocasionar 40 días de celdas de castigo y tiempo de disciplina a discreción. También se puede castigar la no presentación de la instancia. En este local, según las guardias, se está sentado en el suelo o de pie, sin fumar, sin poder ir al water. Cuando falta un cuarto de hora para acabar la misa se sale de la escuela en formación hasta el patio, delante de donde se dice la misa; allí se obliga a presenciar formado a sol y serena el final de la misa. Mientras, los asistentes a misa están bajo techo y sentados. Finalmente, en el patio se organiza un desfile militar. En la tribuna están el Director, el Jefe de Servicios saliente y el entrante y el maestro. Al son de trompeta y tambor defila todo el penal. Quien falla el paso: 10 imaginarias ó 40 días de celdas de castigo. Delante del Director tiene lugar el toque de trompeta: orden de coronel (3 toques). Los componentes de la compañía que ha desfilado mejor tienen derecho ese día a 2 vasos de cerveza, naturalmente pagándoselos ellos mismos.

Apartado "Talleres". 1. Taller de cestería de palmito: se tarda un promedio de 5 horas en construir un cesto que se paga a 18 ptas. Al día salen unas 20 pts. Suelen trabajar unos 200 presos.

2. Taller de cestería de mimbre: trabajo duro. Al día salen unas 60 ptas. Suelen trabajar unos 40 presos.

3. Taller de balones de plástico, a unas 70 ptas. al día. Suelen trabajar unos 100 presos.

4. Taller de flores de tela o plástico, a unas 60 ptas. al día. Suelen trabajar unos 150 presos. Se trabajan al día 7'5 horas. El reglamento impone que se fuerce a los presos a trabajar. Pero en este penal el trabajo es obligatorio (forzado) para todos. Quien no trabaja va a celdas de castigo. Los salidos de celdas de castigo van automáticamente al taller 1. En los talleres 3 y 4, los mejores, sólo pueden trabajar los presos más apreciados por la dirección. No se puede escoger la clase de trabajo. Existe un 5º taller de arte y artesanía. La



Dirección General de Prisiones recomendó que se incrementase. Pero el Director lo ha estado boicoteando continuamente. Ahora sólo trabajan en él cuatro presos. Existe un curso constante de Formación Profesional Obrera (PPO) pero sólo es para los privilegiados.

Economato de consumo: Contra la ley, por orden del Director, todos los productos se recargan de un 5 a un 20%. Muy baja calidad en los alimentos. Comprobado en el periódico local, las frutas y hortalizas se venden de 5 a 8 pts/kg más caras que en el mercado del Puerto de Sta. María y de Cádiz.

Paquetes: También contra ley, los abren sin estar presentes los interesados. A criterio de la dirección quitan lo que quieren y lo retienen hasta la salida. Por ejemplo: zapatos, tabaco chocolate, azúcar, leche en polvo, pasta de dientes, jabón...

Comunicaciones o visitas de los familiares. Se ponen las máximas dificultades. Sin tener en cuenta las distancias que han tenido que recorrer los visitantes, se mantienen rigurosos los 20 minutos máximos de visita.

Información: Permiten el telediario. No permiten películas, ni teatro, ni programas culturales de la televisión. En cambio el fútbol siempre está autorizado. Existe la única subscripción al "Diario de Cádiz". Un periódico por cada dos brigadas y un periódico para todo el departamento celular y la enfermería. El diario sólo se puede leer después de censurado. La censura recorta todo lo que no le gusta o simplemente prohíbe el diario. También están prohibidas las revistas. No hay ningún otro medio de información.

Hecho este esbozo, no exhaustivo, del régimen normal, pasemos al departamento celular en el que hay permanentemente alrededor de un 12 % de toda la población penal. En este departamento hay que distinguir cuatro regímenes distintos.

a) Período de observación: En su origen tenía intención de observación sanitaria. Ahora es un instrumento muy eficaz para asustar al nuevo recluso recién llegado. Contra toda ley (5 días) el número de días es indefinido. En cualquier momento en que se abra la puerta de la celda hay que ponerse de pie y firme al fondo de la celda. A partir del 5º día se puede bajar una hora de patio a la mañana y una hora a la tarde. El colchón (petate) debe estar fuera de la celda todo el día. Nada sobre la cama; ni una toalla. Cualquier fallo es motivo de encierro en celdas de castigo. La incomunicación es total y dura hasta que el director quiere.

b) Régimen de observación disciplinaria (según art. 112 del reglamento de prisiones): Este artículo determina este régimen para presos peligrosos. Pero se emplea para los que saliendo del período de observación, no se muestran suficientes colaboradores con la dirección, para los salientes de celdas de castigo o para sancionar cualquier falta cometida en régimen normal. Según la ley este castigo debería estar motivado, elevando un parte por escrito y discutido en Junta. La realidad es que se actúa con total arbitrariedad. El régimen es igual que el anterior.

c) Régimen de vida mixto: es un régimen intermedio para los que salen del r. disciplinario. Se permanece en el departamento de celdas, pero con ciertos privilegios como son: derecho a televisión, a trabajo, a cerveza (no a vino) a misa...

En estos tres regímenes se está a merced de un preso en 3º grado, cabo del departamento. Este preso tiene potestad para meter a quien quiera en celdas de castigo y para pegar a quien quiera.



Equivale al antiguo "cabo de varas" abolido hacia el 1950. A parte de eso todo preso está amenazado en cualquier momento de ir a celdas de castigo acusado por un funcionario, un cabo, un preso delator o un confidente. Reina el régimen del terror. Nadie sabe al levantarse de la cama por la mañana, si por la noche no "dormirá" en la "cama" de hierro.

d) Celdas de castigo o de aislamiento. Son 24 celdas. Actualmente en 18 de ellas falta la cama, el water y el grifo del agua. La ley prohíbe enviar, antes de pasar por la Junta, a celdas de castigo excepto por graves delitos comprobados como fuga, agresión a funcionario o a preso, intento de suicidio. Sin embargo, por cualquier motivo, los funcionarios o ciertos presos cabos de brigada, de comedor, de cocina, de limpieza, de taller pueden enviar a celdas de castigo directamente. La Junta debería celebrarse en presencia del acusado, pero se limitan a enviar al Secretario de la Junta a hacer alguna pregunta previa al acusado, impedido de toda defensa. Se puede recurrir a Madrid, hay 10 días para hacerlo. Pero no se entrega papel para hacer la instancia. Se amenaza. Se entra en la instancia. Se pone mala nota de "insubordinación" en el expediente. El mínimo de sanción es de 20 días. Prohibido: fumar, escribir, visitas, patio, ducha. Incomunicación total. Otra sanción que alarga el tiempo de prisión consiste en la privación de los beneficios de la redención por el trabajo durante un mínimo de 6 meses por 20 días de celda y de un año por 40 días de celdas para los primarios (sin sanciones anteriores) y por un mínimo de 1 año por 20 días de celdas y 2 años por 40 días de celdas para los reincidentes. Dentro de régimen de castigo existen unas celdas especiales. Hay, en vez de cama una plancha de hierro con agujeros, sin colchon, ni mantas, ni sábanas, ni almohada. Tiene cadenas y esposas. Allí queda atado sin poder moverse, día y noche, el castigado por tiempo indefinido. Se ha dado el caso de permanencia de un mes y medio seguido. Toda objeción al castigo celular lleva a ese castigo de cadenas. Por lo menos cada mes hay un preso castigado en estas condiciones. No hay lavabo ni water. Sólo un agujero por el que salen las ratas abundantes en todo el penal. Una botella con agua para todo el día. Sin detergente, ni jabón, ni papel higiénico. Después de atado viene la primera tanda de apaleamiento y patadas y vejaciones verbales de toda clase. Realiza el acto la plantilla entera de funcionarios de turno con los cabos y subcabos. Todos apalean. Con porras de goma y alma de plomo, con cadenas, con palos de pino de 60 cms. de largo y 5 de diametro. Caiga el palo donde caiga. El cuerpo se llena de hematomas. La 2ª tanda es a los tres días por la misma guardia. Nadie es testigo fuera de los mencionados. A los 40 días los hematomas se han borrado.

Por miedo a represalias nadie se atrevió a declarar en presencia del Director en una visita que hizo hace años Cruz Roja Internacional (Sept.-Oct. 1972). No se les enseñó el departamento celular. La comida se mejoró aquellos días.

Actualmente, el principal responsable es el Director: Armando Flor Mateu (mantiene los presos en 1er. grado provocandolos y castigandolos continuamente porque cuando el penal tenga 700 presos, él subirá automáticamente de categoría sin oposiciones). El Subdirector es Manuel López Luque. El administrador, Don Raúl. Los educadores: Don Melchor Reyero y Don Miguel. Los jefes de servicios: Don Jesús Albarran, Don Luis y Don Bartolomé (especialmente cruel).

Abril 1974



L'anàlisi dels dirigents comunistes es basa en un coneixement molt precís de la situació política i en llur apreciació, no menys exacta de l'actual equilibri de forces. Estimen, hi ho diuen recolzant-se en informacions i testimonis de molt bona font, que un règim democràtic és fermament desitjat per espanyols de tots els estaments i per totes les famílies polítiques, tant les de dreta com les d'esquerra. Creuen, de fet, que aquesta separació entre la dreta i l'esquerra no té ja cap sentit a l'Espanya actual, radicalment diferent de la que sorgí, trencada i ofegada, de la guerra civil. Segons ells, la veritable frontera passa ara entre els ultres de la classe política, arrapats als principis codificats durant i després de la guerra civil, i aquells qui tant des de l'interior del règim franquista com a l'exterior del sistema, volen per a llur país un règim més modern i liberal, adaptat a les condicions de l'Europa del Mercat Comú, harmonitzat amb les realitats profundes d'una societat preparada des del més profund a assumir les avantatges i els perills d'una experiència democràtica. En la seva allocució, la senyora Ibarruri ha fet un vibrant elogi de la nova Església d'Espanya, "una església renovada, amb una jerarquia progressista, i milers de sacerdots que, amb llur conducta, reconcilien el poble amb l'Església".

A un que li preguntà si el "comunisme espanyol no era ja ateu", la Passionaria, amb la bella cara noble enrojolada, respongué amb força: "Hem canviat perquè el món ha canviat. L'Església d'Espanya ha estat reaccionària. Però el que avui sé es que les primeres reunions de les comissions obreres s'efectuaren en convents. Hem de veure les coses tal com són i treure'n conseqüències."

Elogi de l'Església, respecte per les forces armades: dos temes llargament tractats a Ginebra. El senyor Santiago Carrillo consagrà una tercera part del seu discurs a l'actitut i a les reaccions de les forces armades. "Un tema, precisà, que demanaria un llarg desenvolupament..." El secretari general del P.C.E. es pronuncià clarament en favor dels militars que "han de posseir un tècnica i mitjans que els permetin jugar el paper que la nació ha de donar-los en el seu propi interès."



Homes amb vocació i qualitats que no manquen. El dirigent comunista estima que el regim actual "ofèn els militars espanyols" i espera el dia on, com a Portugal, "els infants posaran clavells vermells sobre les boques de llurs fusells".

El P.C.E., però, no desitja ni reclama un "alçament dels capitans".

Creu que el canvi polític vindrà provocat per la pressió conjugada de totes les forces d'esquerra i de dreta, favorables al retorn de les llibertats i la democràcia. Però els dirigents comunistes creuen que cal accelerar aquest moviment i aquesta evolució. Per això fan la crida al "diàleg necessari" a l'"ampli retrobament nacional" de manera tan contundent. La banderola gegant al front del palau de patinadors de Ginebra, deia: "Per un govern provisional d'àmplia coalició". Els slogans de la sala no cridaven a la revolució, reclamaven "la llibertat, l'amnistia i la democràcia".

El senyor Santiago Carrillo saludà igualment al recentment acomiadat cap de l'alt estat major, general Díez-Alegria. "Les notícies insidioses que atribueixen el seu acomiadament a les seves relacions amb mi i a la seva entrevista amb el president romanès Ceausescu, són un pretext" digué, i afegí "Però sento un sincer respecte per la persona d'aquest militar que no té la costum dels sorolls de sabre i d'esperons i que té el bon gust de no amenaçar els espanyols amb l'espartall de la guerra civil..."

Marcel Niedergang



## SOBRE EL PROJECTE DE TRANSVASAMENT

Amb motiu de l'anunci del projecte de transvasament de les aigües de l'Ebre a la conca del Pirineu Oriental per tal de cobrir el dèficit d'aigua de Barcelona i la seva àrea metropolitana, la Comissió Coordinadora de Forces Polítiques de Catalunya, després d'un intercanvi d'opinions amb els representants de la Comissió Aragonesa pro Alternativa democràtica, fa pública la següent declaració:

La prioritat de servir-se de les aigües de l'Ebre, com de tot altre riu, és un dret dels pobles de la seva conca. En principi només les aigües sobrants poden ésser destinades a altres zones.

Això explica i justifica la mobilització en massa d'Aragó contra un projecte que pot conculcar el seu dret.

Tanmateix, el precipitat projecte de transvasament de les aigües s'està utilitzant per a una campanya que condueix a enfrontar els pobles d'Aragó i Catalunya.

Amb aquest fi es contraposen les necessitats d'aigua per al reg de les zones riberenques d'Aragó i de les comarques catalanes del capdevall del riu amb les necessitats d'aigua de Barcelona i la seva àrea d'influència.

Amb aquest fals plantejament es pretén desorientar tots els afectats pel projecte i amagar gravíssimes responsabilitats polítiques i socials que cal denunciar.

Durant trenta-vuit anys en règim franquista ha tingut oblidats els pobles riberencs de l'Ebre i ha paraitzat els projectes d'obres de regatge de terres aragoneses, elaborats ja fa més de cinquanta anys. Com sempre, el franquisme ha anat disfressant la seva passivitat amb promeses falses, seguides d'oblits i desídies.

La incapacitat dels responsables de l'economia espanyola per a emprendre obres d'autèntic interès social explica l'angoixosa situació d'accelerada depressió social-econòmica i demogràfica que pateixen bona part d'Aragó i les comarques del baix Ebre català.

Aquest continu desapropietament dels recursos naturals, provocat per la incapacitat dels governs franquistes, ha creat una realitat que s'ha d'apreciar en tot el seu conjunt: geogràfica, hidrogràfica, agrària, tècnica, econòmica, financera i social.

Aquesta situació no es pot resoldre amb estudis precipitats, projectes improvisats i campanyes demagògiques, tractant d'enfrontar dos pobles agermanats per mil anys d'història.



# DE LES AIGÜES DE L'EBRE

Es amb una visió objectiva de futur i partint del principi que la prioritat de l'ús de les aigües correspon als pobles de la conca com es podran escometre els necessaris projectes d'obres per a l'aprofitament de la riquesa hidràulica.

El volum de les obres projectades significa una enorme inversió, afecta centenars de milers de persones i pot determinar el futur de molts milions més sense que els interessats hagin pogut intervenir.

Per la importància de les seves conseqüències, un projecte d'aquest tipus només pot ser assumit mitjançant la planificació democràtica que consideri i resolgui l'aprofitament integral de les aigües de l'Ebre i la seva conca, planificació que en tot cas ha d'ésser decidida per representants lliurement elegits pels pobles de les zones afectades, els quals, un cop en possessió de totes les informacions que creguin necessàries, emeses per tècnics de llur confiança, hauran de formular una clara definició d'objectius i prioritats que permeti de superar les possibles col·lisions d'interessos socials.

Únicament en una situació de llibertat és possible una planificació democràtica i només així es pot escometre l'aprofitament integral de les aigües de l'Ebre i la seva conca amb esperit solidari entre els pobles d'Aragó i Catalunya i altres.

Aquesta solidaritat exigeix que siguin exclosos del projecte els egoismes bastards que intenten aprofitar-lo a llur avantatge exclusiu i esperen obtenir gran benefici de l'execució de les obres i un reforçament del seu poder d'explotació dels resultats.

La comissió Coordinadora de Forces Polítiques de Catalunya, en denunciar aquesta situació davant els pobles de les comarques catalanes del baix Ebre i, a través de la Comissió Aragonesa pro Alternativa Democràtica, davant el poble aragonès, crida els catalans i els aragonesos a unir llurs esforços en la lluita per la conquesta de les llibertats democràtiques, que ens han de permetre a tots d'acabar amb l'opressió i la injustícia i, en el cas concret de l'aprofitament de les aigües de l'Ebre, d'arribar a una sol·lució que tingui en compte l'interès de tots els riberencs.

Catalunya, maig del 1974



Benvolgut Mnr. Cardenal Vicente Enrique i Tarancón. Déu el guard.

En mig de la tensió político-eclesial -ara ja lluny- que ha viscut tota la península per causa de la tercera homilia de Mnr. Añooveros; en mig de tot aquell anar i venir, Roma, Madrid-Roma, Toledo-Madrid, Barcelona-Bilbao, etc.; en mig de rumors autoritzats, de notícies contradictòries, adhesions i declaracions de bisbes; en mig del nerviosisme i la precipitació per "salvar la situació", una presa de posició serena, des de fora del remolí d'opinions en pugna, a nivell eclesial, realment clarificadora de l'actitud que ha de tenir l'Església en aquestes questions frontereres entre la competència civil i la religiosa, no s'ha donat en absolut. Al menys, personalment, crec que les coses tal com han quedat no sols han pecat d'ambigües, sinó que l'Església espanyola, a través dels organismes més alts i representatius de la Conferència Episcopal, no han mantingut l'indpendència justa i necessària que el laïcat més concient demana i que les declaracions solemnes de la pròpia jerarquia proclama en relació als poders i forces polítiques, oficials i d'oposició. Això és el que pretenc posar en evidència; entre altres raons perquè malament un organisme públic com la Conferència Episcopal mantindrà la seva autoritat moral dins els àmbits eclesials, si els seus compromisos amb el poder polític representen una infidelitat notòria i una submissió, si no directa, al menys negociada.

La gent s'ha alineat a una o altra banda del conflicte per diversos motius o interessos a defensar, i s'ha donat la batalla allà precisament on el problema no existia: si l'Església (de Bilbao) ha insinuat o veladament decidit de trencar l'anomenada "Unidad Nacional". Aquesta ha estat l'acusació que el Govern ha fet a l'homilia de Mnr. Añooveros. I la defensa que la Jerarquia -com un sol cos- ha fet del seu company, invitat políticament a dimitir, ha estat: "Mai no ha passat pel cap de Mnr. Añooveros -i de la Jerarquia- suggerir que el trencament de la "Unidad Nacional" pot ser una solució al problema de les anomenades eufemísticament minories ètniques o de les nacionalitats de la península! Mai no s'ha posat en qüestió el problema de la "Unidad Nacional"! Mai. Això que queda ben clar.!" És a dir, per damunt de tot, els bisbes -Mnr. Añooveros inclò- volen i proclamen la "Unidad Nacional".

L'homilia de Mnr. Añooveros insinua de retocar les estructures vigents com a màxim; però mai fins a trencar l'anomenada "Unidad Nacional". Les diverses tendències dels bisbes s'han soldat en una sola peça per defensar aquesta intenció profunda, real, sincera de Mnr. Añooveros. Amb la seva declaració pública salvant la bona intenció de Mnr. Añooveros i no tocant ni poc ni molt el contingut de l'homilia realment en litigi per clarificar el significat eclesial, els bisbes espanyols, una vegada més, han pres una actitud eminentment política a favor d'un tipus de règim que mantingui i defensi



la "Unidad Nacional" per damunt de tot. Els bisbes no han mantingut a nivell de doctrina socio-política el principi d'independència eclesial; els bisbes no han pres una actitud eclesial, realment autònoma i clarificadora en relació als poders establerts i als grups d'oposició, sinó que han exclòs terminantment del sentir de l'Església a tots els cristians autonomistes que hi pugui haver al país vasc (ETA), al país català, al país gallec o al país castellà.

A nivell tècnic -zona en la qual la Jerarquia no és competent en absolut- l'autonomia és una de tantes fórmules viables políticament entre els pobles. Recenment el món sencer ha contemplat i ratificat com a bona, l'autonomia de Bangla Desch que atemptava contra la "Unitat Nacional Pakistaní". Sense que això hagi impedit un acord amical sota bases reals entre els dos països independents, poc temps després.

A partir de les declaracions de la Comissió permanent de la Conferència Episcopal ha quedat clar que als autonomistes se'ls farà el pacte de la fam eclesialment parlant; en altres paraules, els bisbes espanyols -Añooveros induit- no són bisbes del cristians autonomistes que hi pugui haver dins dels diversos països de l'actual Estat Espanyol, si hem de fer cas dels documents oficials. Han exclòs dràsticament a tots aquells que volen aconseguir i mantenir l'autonomia del seu poble.

Heus aquí el compromís polític de la nostra flamant església post-conciliar. Una infidelitat radical a la doctrina oficial de l'Església de real independència de qualsevol poder polític o forma de govern que pretenguin o que resolguin els experts a nivell tècnic. Els indicis que sembla que hi ha de deslligar l'església del nacional-catolicisme vigent, són a condició de què algunes fórmules socio-polítiques no puguin tenir llum verd dins el món eclesial.

El que més esglaia i desorienta de tot això no és que hi hagi qüestions difícils a les quals l'Església no tingui, de moment, respostes vàlides; això tothom ho veuria normal. El que crea perplexitats insalvables a la pròpia fe és l'adonar-se que són els responsables màxims els que tenen gràcia d'estat, els que embruten les aigües públiques, no pronunciant des del seu siat la paraula justa que tothom sab i espera, i que fóra l'expressió més sincera i honesta de la mateixa doctrina oficial. Doctrina oficial no discutible a nivell d'experts perquè és un convenciment assolit majoritàriament i acceptat per tothom que vol jugar net. És aquest consens general el que facilita a l'autoritat una aplicació al camp concret del litigi, amb senzillesa i valentia al mateix temps. Consens general que quan no s'interpreta es converteix en acusador.



Quin és el comportament i la declaració que la Comissió permanent hauria hagut de mantenir en ocasió de l'afer Añoveros? El fons que hauria hagut de quedar clar és el següent: .

"Declarem que el poble vasc, com a tal, té uns valors que no estant suficientment respectats per l'actual règim vigent. Per consegüent invitem a tots a buscar esquemes que resolguin aquesta situació deficitària. Nosaltres, bisbes, no tenim la fórmula; ni som nosaltres els qui tenim missió de brindar-la. Són els homes, com a tals, els que l'han de descobrir. Voldríem que aquesta recerca es fes a través de formes realment humanes que tinguessin en compte la dignitat i la llibertat de la persona. Nosaltres, com a Jerarquia Eclesial no ens podem inclinar ni a favor d'una estructura com la vigent (podem desvelar els seus defectes i limitacions des de l'àmbit de la fe), ni a favor d'una federació de nacionalitats dins d'un mateix estat espanyol (això no trencaria la unitat nacional; ni evitaria tampoc que l'Església pogués denunciar-hi realitats insanes), ni a favor de les autonomies nacionals (que ben segur revestirien també defectes i limitacions que l'Església hauria de posar a la consideració del poble creient i de tot aquell que vulgui escoltar el seu missatge). Nosaltres, bisbes, ens sentim i volem ser l'Església de les tres actituds i de les noves que surgen. Volem ser bisbes dels nacionalistes, dels federelistes, i dels autonomistes, com l'església és grega amb els grecs, jueva amb els jueus i romana amb els romans. Aquests nivells no són els de la nostra competència".

L'acusació més corrent que es fa a l'Església, en aquests temps històrics, tan moguts que ens ha tocat viure, és la d'OPORTUNISTA. Aquesta pràctica general d'estar sempre al costat del govern de torn o dels que manen, sols es pot salvar d'aquesta acusació quan l'Església dona realment el mateix dret de ciutadania a les diverses fórmules socio-polítiques dels diversos grups.

Des d'aquest punt de vista les declaracions globals de la Comissió Permanent, han estat interpretades una vegada més com un desenganxament d'unes estructures ja deteriorades, i com el servei anticipat al grup polític que es prepara pel recanvi. No han estat una actitud clara. Heus aquí el que he anat recollint d'aquí i d'allà, en uns com un plany (aquí potser m'hi identificaria personalment), altres com a burla sorneguera des del seu indiferentisme religiós, i altres rebels i enutjats, ja feritsen la seva pròpia fe per la postergació soferta, ja pel reforç del seu convenciment de que en l'Església oficial hi tenen un enemic real.

Acabo. Penso que queda suficientment expressat el que pretenia comunicar-li senyor Cardenal, President de la Conferència Episcopal Espanyola.



Li agrairia que no vegés en aquestes ratlles ni en el seu to una falta de consideració o de respecte. Si m'ha deixat portar pels meus sentiments és perquè quedés més reflexada la qüestió de fons, que hauria perdut vigor si hagués forçat la racionalització i el protocol.

Vull comunicar-li que com la majoria de cristians, valoro el seu esforç en aquest procés històric de desenganxament de la lamentable submissió en què ha viscut la nostra Església aquests anys últims. I li confesso que vaig sentir l'emoció i l'entusiasme per la defensa col·legiada a Mnr. Añoveros davant les pretensions realment excessives del poder polític, que la Comissió Permanent va exercir digna i valentment.

Tot el que li he expressat no es destorb en absolut, doncs, pel meu respecte i reconeixement ben sincers.

Barcelona, 30 d'abril 1974

M.J.D.



COMUNICAT DEL SECRETARIAT DE LA COMISSIÓ PERMANENT  
DE L'ASSEMBLEA DE CATALUNYA

El Secretariat de la Comissió Permanent de l'Assamblea de Catalunya, davant la situació de vaga general que avui s'extén al Baix Llobregat, a les localitats de Cornellà, Molins de Rei, Sant Feliu de Llobregat, Sant Joan Despí i Martorell, recull i fa seves les reivindicacions i exigències polítiques dels treballadors i de tot el poble del Baix Llobregat:

- DRET DE VAGA.
- LLIBERTATS SINDICALS I POLÍTiques (drets d'associació, reunió, expressió i Sindicat obrer).

Doncs, aquestes exigències, posades de manifest de forma explícita pels treballadors en vaga, i per la població de Cornellà, encoratjades per les Comissions Obreres i altres forces, són també les nostres, dins dels punts que avui constitueixen el marc unitari:

- 1.- La consecució de l'Amnistia general dels presos i exiliats polítics.
- 2.- L'exercici de les llibertats democràtiques fonamentals: llibertat de reunió, d'expressió, d'associació -inclosa la sindical-, de manifestació i dret de vaga, que garanteixin l'accés efectiu del poble al poder polític i econòmic.
- 3.- Restabliment provisional de les institucions i dels principis configurats en l'Estatut d'Autonomia del 1932, com a expressió concreta d'aquestes llibertats a Catalunya i com a via per arribar al ple exercici del dret d'autodeterminació.
- 4.- La coordinació de l'acció de tots els pobles peninsulars en la lluita democràtica.

Aquest Secretariat crida a tot el poble de Catalunya a estendre la informació, la solidaritat econòmica i política amb les formes més diverses i als més amplis sectors, i a participar decididament a tots els actes que el Món Obrer encoratgi entorn a aquesta lluita obrera, popular i democràtica.

- Dret de vaga.
- Llibertats socials, polítiques, nacionals.
- Solidaritat amb el Baix Llobregat.

6 de juliol del 1974







El presente documento tiene como finalidad proporcionar información sobre el estado de la investigación en el campo de la comunicación y el lenguaje en España, así como sobre las actividades de la biblioteca de comunicación y lenguaje de la Universidad de Alicante.

Alicante, 15 de mayo de 1988.

El Director de la Biblioteca de Comunicación y Lenguaje,  
D. Juan José Martínez Martínez.

El presente documento tiene como finalidad proporcionar información sobre el estado de la investigación en el campo de la comunicación y el lenguaje en España, así como sobre las actividades de la biblioteca de comunicación y lenguaje de la Universidad de Alicante.

El presente documento tiene como finalidad proporcionar información sobre el estado de la investigación en el campo de la comunicación y el lenguaje en España, así como sobre las actividades de la biblioteca de comunicación y lenguaje de la Universidad de Alicante.

El presente documento tiene como finalidad proporcionar información sobre el estado de la investigación en el campo de la comunicación y el lenguaje en España, así como sobre las actividades de la biblioteca de comunicación y lenguaje de la Universidad de Alicante.

El presente documento tiene como finalidad proporcionar información sobre el estado de la investigación en el campo de la comunicación y el lenguaje en España, así como sobre las actividades de la biblioteca de comunicación y lenguaje de la Universidad de Alicante.

El presente documento tiene como finalidad proporcionar información sobre el estado de la investigación en el campo de la comunicación y el lenguaje en España, así como sobre las actividades de la biblioteca de comunicación y lenguaje de la Universidad de Alicante.

El presente documento tiene como finalidad proporcionar información sobre el estado de la investigación en el campo de la comunicación y el lenguaje en España, así como sobre las actividades de la biblioteca de comunicación y lenguaje de la Universidad de Alicante.

El presente documento tiene como finalidad proporcionar información sobre el estado de la investigación en el campo de la comunicación y el lenguaje en España, así como sobre las actividades de la biblioteca de comunicación y lenguaje de la Universidad de Alicante.

El presente documento tiene como finalidad proporcionar información sobre el estado de la investigación en el campo de la comunicación y el lenguaje en España, así como sobre las actividades de la biblioteca de comunicación y lenguaje de la Universidad de Alicante.

El presente documento tiene como finalidad proporcionar información sobre el estado de la investigación en el campo de la comunicación y el lenguaje en España, así como sobre las actividades de la biblioteca de comunicación y lenguaje de la Universidad de Alicante.

El presente documento tiene como finalidad proporcionar información sobre el estado de la investigación en el campo de la comunicación y el lenguaje en España, así como sobre las actividades de la biblioteca de comunicación y lenguaje de la Universidad de Alicante.